

JESENICE, 10. aprila 1965

Poštnina plačana v gotovini  
Številka 15

## 10. redna seja delavskega sveta železarne

Prejšnji teden, 30. in 31. marca, je imel delavski svet železarne 10. redno sejo z zelo obširnim dnevnim redom, saj je leta vseboval kar deset točk. Po tako obširnem delu, ki je trajalo dva dni, je delavski svet sprejel vrsto ukrepov in sklepov, s katerimi želimo seznaniti naše bralce.

Najprej so člani delavskega sveta pregledali sklepe prejšnje seje in ugotovili, da so povečini izpolnjeni, razen nekaterih, ki pa zahtevajo za uresničitev daljše obdobje. Potem so poslušali poročilo upravnega odbora o delu med obema sejama delavskega sveta in so to njegovo delo potrdili ter mu naročili, najše enkrat pregleda možnosti nadaljnje uporabe weekend hišic iz našega novega kamпа v Biogradu ter naj odloči, komu in kako naj se te hišice odpredajo. O tem mora upravni odbor poročati na seji delavskega sveta. Ob koncu tega dela seje delavskega sveta so člani sprejeli še poročilo uprave o izpolnjevanju sklepov druge gospodarsko-politične konference ter naročili upravi, da v maju predloži delavskemu svetu celotno problematiko investicij in perspektivo železarne.

Zelo obširna je bila razprava o problemih nagrajanja, s katerimi je delavski svet seznanila za to pristojna služba kadrovskega sektorja. Razprava in že poročilo samo sta nakazala več ugotovitev, na podlagi katerih je delavski svet sklenil:

1. Sedanja delitev osebnih dohodkov je preveč enostranska, ker upošteva le količino ter je kvaliteta izražena le z višjo ceno po ceniku za enoto izdelka. Ekonomičnost pa na osebne dohodke ne vpliva.

2. Osebni dohodek tudi ni odraz ustvarjenega dohodka, ker sedaj dohodek še ne ugotavljamo po delovnih enotah. Zato bo nujno treba izpopolniti ugotavljanje finančnega rezultata po lastni ceni, kar bo omogočilo tudi ugotavljanje dohodka po delovnih enotah.

3. V sedanjih cenikih je cena za posamezne izdelke prilagojena količini vloženega živlega dela in ni v cenikih skoraj nič upoštevana akumulacija, ki jo izdelek doseže na trgu, zato bo naloga, da naše cenike prilagodimo tudi tej zahtevi.

4. Zelo pogosto delovne enote, namesto da bi iskale lastna notranja merila in stimulacijo, stremijo za takšno obliko delitev in formiranja osebnih dohodkov, ki bazira na nekem povprečju. Ta težnja po izravnovanju zavaja posamezne delovne enote v brezskrbnost in nezainteresiranost, ker jim povprečje daje določene osebne dohodke ne glede na prizadevanje. De-

## Izplačane rente, nagrade in odškodnine racionalizatorjem

Ob zaključku prvega tromesečja lahko z veseljem ugotovimo, da so avtorji tehničnih izboljšav v začetku letosnjega leta predložili v izvedbo, oceno in nagraditev mnogo več izboljševalnih predlogov kot v istem obdobju v preteklih letih. Razveseljiva pri tem je tudi ugotovitev, da se avtorji lotujejo težkih problemov, ki resno zavirajo proizvodnjo.

pri popravljanju, struženju in gladkanju pogonskih in zveznih čepov kolesnih dvojic lokomotiv. Na osnovi ugotovljenih prihrankov je dobil 4.396 din.

Vsem nagrajenim avtorjem se zahvaljujemo za njihovo prizadenvost in jim k doseženim uspehom čestitamo. Želimo, da bi imeli čim več posnemalcev, obenem pa pozivamo vodstva posameznih delovnih enot, da v mejah možnosti pospešujejo to aktivnost, ki prinaša ogromne koristi vsemu delovnemu kolektivu in nudijo avtorjem vso potreбno strokovno ter administrativno pomoč.

Žuro

tivno ocenjen in nagrajen s 45.000 din. Ker je avtor prejel že 15.000 din akontacije, mu bo izplačano še 30.000 din.

Janko Grohar iz žične valjarne je dobil za izboljšavo na krožnem vodilu izplačano letno rento za drugo leto izkorisčanja njegovega predloga v višini 92.230 din.

Za drugo leto izkorisčanja je bila izplačana renta tudi Ivanu Maziju iz kurilnice za njegov izboljševalni predlog

DE PROMET

## Dobili smo novo diesel lokomotivo

Prejšnji četrtek je iz Slavonskega Broda prispela nova 26 ton težka normalnotirna diesel lokomotiva. Ima dve pogonski osi, dvotaktni motor »IW 200« s štirimi cilindri, ki razvija 200 KM. Uporabljali jo bomo za prevoz 4

osnih vagonov za košare, s katerimi bomo zakladali novo električno peč. Ker pri tem delu, dokler bo samo ena peč, ne bo polno izkorisčena, jo bomo vmes lahko uporabili za premikanje vagonov pod Savo žerjavom. Ker bo treba ves vložek pri nakladanju tehati, bo treba košaro na vozlu premikati od žerjava do tehnice in obratno. Tudi za dovoz elektrod in ferolegur bomo uporabili ta stroj. B.

DELAVCI IZ ZEMUNA

NA PRAKSI

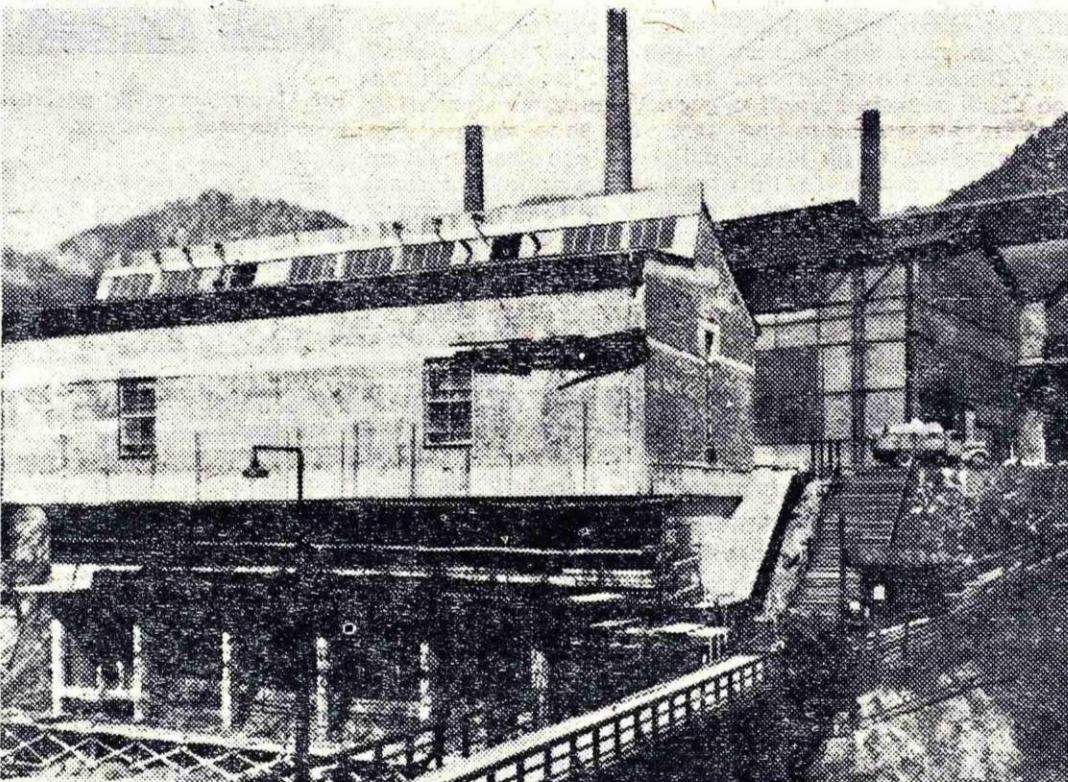
V VALJARNI 1300

Pred kratkim je prispela v valjarno 1300 na prakso prva skupina delavcev iz valjarse Zemun. V valjarni 1300 bodo zaposleni na različnih delovnih mestih, da bi se čim bolje seznanili s tehnološkim postopkom na posameznih delovnih mestih in pozneje lahko uspešno delali v novi valjarni v Zemunu, ki jo še le gradijo. V valjarno 1300 pridejo na prakso še štiri skupine po 10 ljudi prav tako iz Zemuna.

DOVOZ SUROVIN SE JE MOČNO POVEČAL

Od 1. aprila naprej se je dovoz surovin močno povečal. Prejeli smo 5000 ton starega železa, 3000 ton indijske rude, 4000 ton grodlja ter tračno železo s Češke pa še prihaja. Zaradi pomanjkanja prostora za tračno železo, ki je bilo izvaljano na Javorniku, smo morali 18 vagonov le-tega razložiti na haldci. Tudi za odvoz gradiva od izkopov v Hrenovici in pri novi električni peči moramo dnevno dostavljati več voz, ne da bi okrnili dovoz surovin za potrebe dnevnega proizvodnje. Zaradi hitrejšega obteka voz smo morali na normalnotirnem kolodovru v tovarni v delo vključiti še tretji premikalni stroj.

B.



Kmalu bo nared tudi nova razdelilna transformatorska postaja

## V marcu 645 ton dinamo pločevine

O rekordni proizvodnji v stih, če jim ne bi primanjivaljarni 1300 smo že večkrat kovalo delavcev. To je osredpisali. Tudi v preteklem letu so dosegli dva pomembna uspeha, in sicer rekordno proizvodnjo dinamo in trafo pločevine. Izvaljali so 645 ton dinamo pločevine in 53 ton trafo pločevine.

V valjarni 1300 pa bi lahko dosegli nove delovne uspehe tudi na drugih delovnih me-

lavski svet bo te težnje zavračal povsod tam, kjer je mogo doprinos enote, skupine ali službe objektivno merit ali oziroma ugotavljati.

5. Zaradi težnje, da se odpravijo kolektivne ali celo individualne norme, se zahteva od pristojnih služb večja slednost, objektivnost in brezkompromisnost pri postavljanju meril za individualno stimulacijo. Zato naj se službam da tudi potreben strokovni nivo.

6. Kadrovskemu sektorju naj bo okvirna osnova pri (nadaljevanje na 2. strani)



# Ob 20-letnici osvoboditve in 30-letnici jeseniško-javorniške stavke

## Nekaj vzrokov stavke leta 1935 na Jesenicah in Javorniku

Ko je Avgust Westten leta 1929 odkupil od italijanskih delničarjev nad 50 % vseh delnic pri KID, je postal absoluten gospodar vseh obratov na Jesenicah in na Javorniku. S tem se je pričelo novo obdobje za delavstvo KID, ki ga hočem nekoliko osvetliti.

Avgust Westten je uvedel nove metode dela in prigrajanja ter kontrolo nad celotnim dogajanjem v tovarni in izven tovarne. Te nove metode pa niso bile z zakonom vsklajene, ali pisane v obliki delovnega reda. Naj navedem samo dva taka primera, ki bosta vsaj delno osvetlila sedanji položaj delavstva pri KID na Jesenicah in Javorniku. Vodstvo KID je uvelo široko mrežo obveščevalcev, ki so imeli nalogu paziti na vsak korak posameznega delavca. Posebno je to veljalo za člane SMRJ in njene zaupnike. Skratka, kontrola je bila poostrena, posebej za vse Jelenovce, kot so nas imenovali tiste, ki smo zahajali v Delavski dom. V naše delavske organizacije so vrnili svoje prisluškovale, da bi jim poročali o poteku vseh sej, sestankov, zborovanj in razgovorov med posamezniki. S pomočjo teh ovdihov, ki so bili označeni s številkami, da ne bi izvedeli njihovih pravih imen, je bila KID točno obveščena o vseh posameznikih in njihovem revolucionarnem delu. Vse, ki so dosledno zahtevali pravico za delavce, so dali na seznam komunistov in jih ob priliki posredovali policiji.

Ne trdim, da so bili vsi uradniki KID sovražno razpoloženi do delavstva. Naj omenim primer dr. Maksia Obersnela, ki je bil akcionar in visok uradnik KID, vendar pošten in naklonjen delavstvu in se ni spuščal v razne nezakonite in umazane postopke proti delavstvu. Trdim pa, da je bilo takih in podobnih uradnikov pri KID zelo malo. Več je bilo takih, ki jim je zaradi položaja zrasel greben, nekateri pa so se bali in tresli zanj.

Drug tak svojstven primer, ki se ga je posluževala KID pod novim vodstvom, je bila kontrola, ki jo je opravljal glavni kontrolor Jože Cvetko. Ta »gospod« je obhodil vse obrate, pretaknil vse skrite luknje po obratih, da bi odkril ali zlotil delavce, ki niso bili pri svojem delu. Prhajal je ob vsakem času in nepričakovano. Posluževal se je raznih trikov, da bi škodoval delavstvu; sredstev ni izbiral. Kakor za delavce, tako je bil Cvetko tudi za namešcence šiba Avgusta Westtna, ki je udarila povsod in vsakogar. Ta »gospod« ni bil podrejen upravi na Jesenicah. Imel je široka poročnosti od Westtna in Avgusta Praprotnika, kot

podpredsednika KID. Zato je bil strah in trepet vseh, ki niso imeli zavesti, vero in moč v delavske množice in tudi v samega sebe.

Poleg kontrole po obratih je poostril nadzor tudi na izhodih iz tovarne, da ne bi delavci odnašali domov imovine KID. Še več. Celo tako daleč se je spozabil, da je otrokom, ki so očetom pričašali kosilo ali večerjo delil bonbone in jih spraševal, kaj očka prinaša domov iz tovarne. Vsi ti nori »ukrep« in »metode« glavnega kontrolorja Jožeta Cvetka so zrevoltirali pošteno delavstvo pri KID, ki se je čutilo užaljeno, da je osumljeno lenobe in nepoštenosti. Spričo nevzdržnega stanja so delavski zaupniki na čelu s strokovno organizacijo SMRJ pričeli akcijo za ureditev medsebojnega razmerja in zahtevali od KID, da izda delovni red in s tem odpravi nevzdržno stanje, ki je nastalo zaradi sumničenja in poniževalne kontrole.

Poleg tega KID ni hotela rešiti vrsto upravičenih zahtev delavcev. Naj navedem nekaj teh zahtev, za katere so delavci smatrali, da jih je treba v prvi vrsti ugodno rešiti.

1. Delodajalec naj bi plačal nadurno delo, posebej še delo v nedeljah in uredil pravilnik. Mišljeno je bilo tudi praznovanje 1. maja, kar je bilo urejeno s posebnim sporazumom med KID in SMRJ 31. decembra 1930.

2. Delavci so zahtevali dodatek za težko delo. Mišljeno je bilo delo, ki je bilo fizično skrajno naporno in zdravju škodljivo.

3. Zahtevali so tudi plačilo za nadomestna zasilna dela. Delavec, ki je bil zaradi službene potrebe premeščen na slabše plačano delovno mesto iz kakršnih koli vzrokov, je zahteval mezdo, ki jo je dobival na svojem stalnem delovnem mestu.

Sporazum o tem je bil dosegren s pogodbo iz leta 1934 z bistveno pripombo, da je delavec upravičen do višje mezde le v primeru, če med tem opravlja drug delavec z nižjo postavko njegovo delo.

4. Zahtevali so povračilo po čl. 219, 220 in 221 obrtnega zakona, ki določa poleg ostalih tudi plačano dnino za smrt v rodbini, lastno poročnostila od Westtna in Avgusta Praprotnika, kot

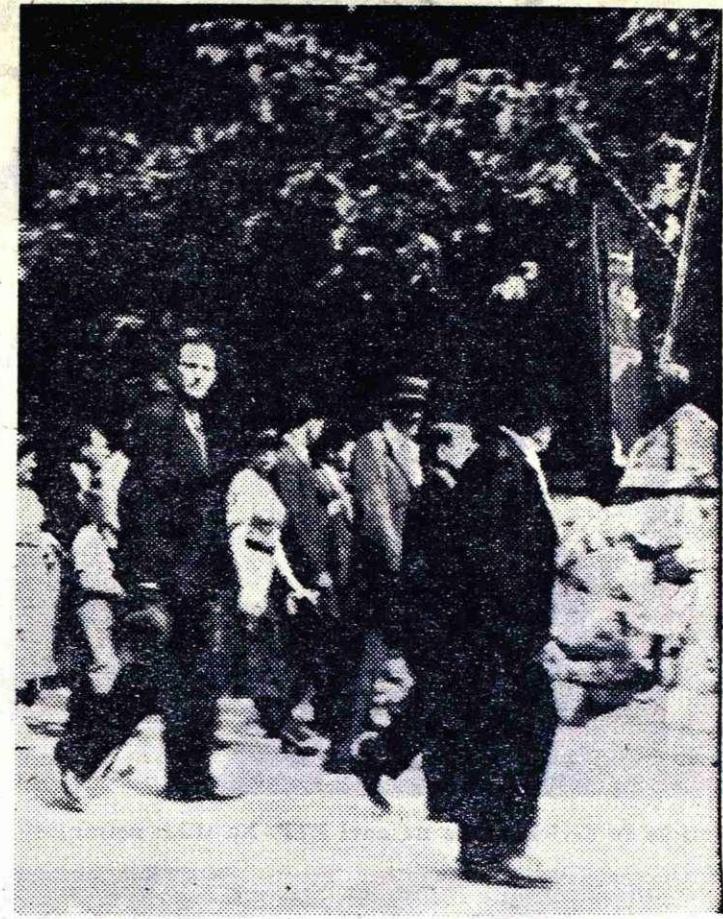
5. Družinske in stanovanjske doklade. S sporazumom leta 1934 je bila določena doklada 1,80 dinarja na uro za vsakega otroka v družini. Stanovanjska doklada je znašala mesečno 32 din za poročene delavce in 20 din za samke in delavke brez lastnega gospodinjstva.

6. Sprejeti je treba nazaj vse delavce, ki se vračajo iz vojaške službe.

7. Zaposlitи rekonvalescente.  
8. Zagotoviti letni dopust.

Ta nerešena vprašanja je delavstvo predložilo KID, da jih reši in prizna. Zahteve pa so obležale v predalih posameznih odgovornih uradnikov KID, ali direktno pri Avgustu Praprotniku, ki je največkrat v imenu Westtna reševal in zavračal, podobne predloge.

(dalje prihodnjic)



Jeseniško delavstvo je večkrat obiskalo tudi Franc Leskošek. Luka, ki je bil takrat oblastni tajnik SMRJ

## Kako in kaj dela mladina

### MLADINEC, ŽELIS POSTATI ČLAN KLUBA MLADIH PROIZVAJALCEV?

Tovarniški komite ZMS želi poziveti delo KMP in vključiti čim več mladih v njegove vrste. Klub omogoča mladim strokovno izobraževanje in izpopolnjevanje. Nujno je, da se mladina že zgodaj vključi v reševanje proizvodnih problemov. Prav to nalogu vzpostavljanja mladincev k vključevanju v dogajanja naj bi prevzel KMP.

Organizirani bodo razgovorne. Naš namen je, da prekri, kjer bodo predavatelji v klubu vnesemo še pristnejše odnose med mladino in vodstva obratov. Zato obsegajo program razgovorov še celo vrsto zanimivih področij kot so: psihologija dela, proizvodni odnosi, socialni problemi, rekonstrukcija itd. Po potrebi se lahko organizirajo tudi razgovori na aktualno tematiko, na primer: proizvodni plani, delitev OD in posameznimi obrati, kakor tudi občasni razgovori o problemih, s katerimi se srečujejo klubi raznih delovnih enot.

Za boljše delo bodo potrebljani stali stiki med posameznimi obrati, kakor tudi občasni razgovori o problemih, s katerimi se srečujejo klubi raznih delovnih enot.

Vabimo vsakega mladinskega,

ki ga zanima delo v klubu,

da postane njegov član.

Oglasili naj se kar pri pred-

sedniku obratnega aktiva.

K. J.

## Nesreča

### VALJARNE JAVORNIK I

Franc Smolej, razkladalec, si je pri zapenjanju ingotov poškodoval desno roko.

### JAVORNIK II

Serif Mahmatovič, ravnalec, si je pri zapenjanju kupa poravnane pločevine poškodoval levo zapestje.

### JEKLOVLEK

Nataša Fuks, delavka, je nakladaла jeklene palice na voziček in si poškodovala desno roko.

Martina Sašek, delavka, je raynala jeklene palice na voziček in si poškodovala zadnji konec valjane žice udaril na desno roko.

### VALJARNA 2400

Milan Beretin, pomočnik razkladalca, je odbijal ko-

renine bram in si pri tem poškodoval lice.

Anton Dežman, delovodja, je sam poskušal popraviti okvaro na sekatorju. Pri tem je dobil poškodbe na glavi.

Aleksander Mitrovič je ob koncu dne zapustil svoje delovno mesto in šel po adjustaži preko kupov pločevine na umivanje. Med potjo je stopil na ploščo, ki se je sprožila in mu poškodovala desno nogo.

### ŽIČNA VALJARNA

Jakob Klinar, I. zankar, je vtaknil valjanec v dovodko, pri tem pa ga je iztekelo zadnji konec valjane žice udaril na desno roko.

Franc Župančič, I. valjavec, je popravljal gredice pri prvem vodilu. Medtem je padla gredica na ročni drog, zato se je udaril na desno roko.

### ZAHVALA

Ob smrti drage žene, mame in stare mame

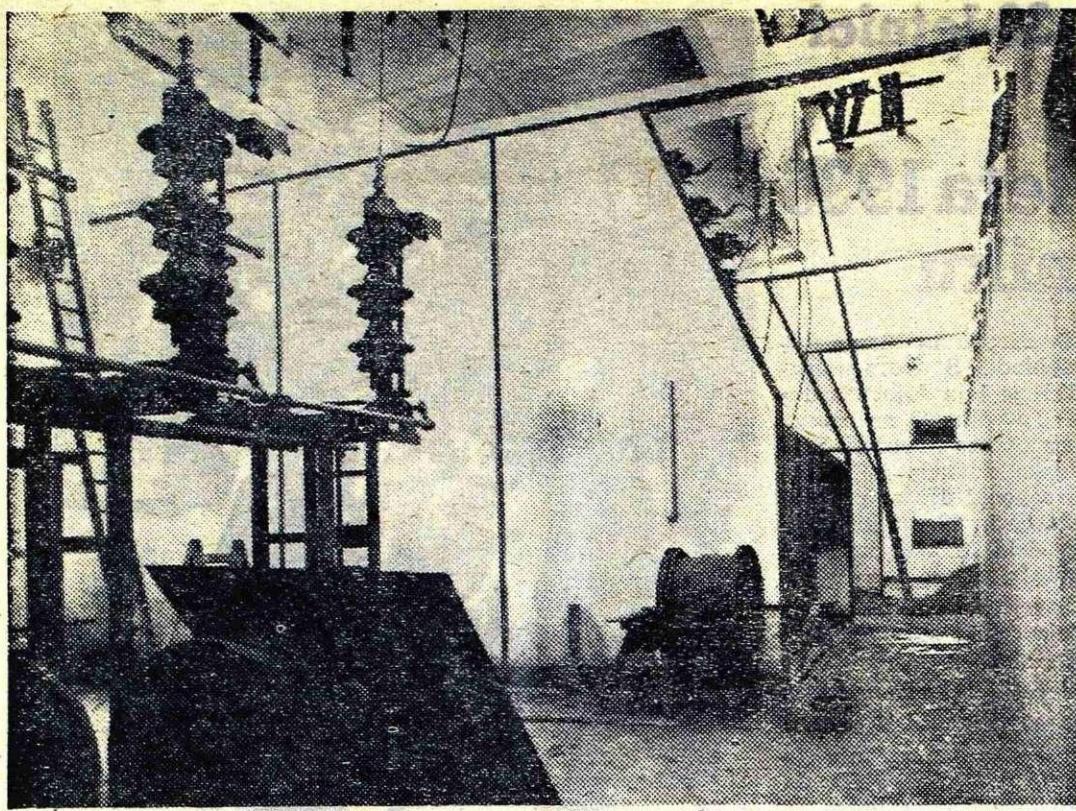
### IVANKE LUKAN

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam izrazili sožalje ter se od nje poslovili.

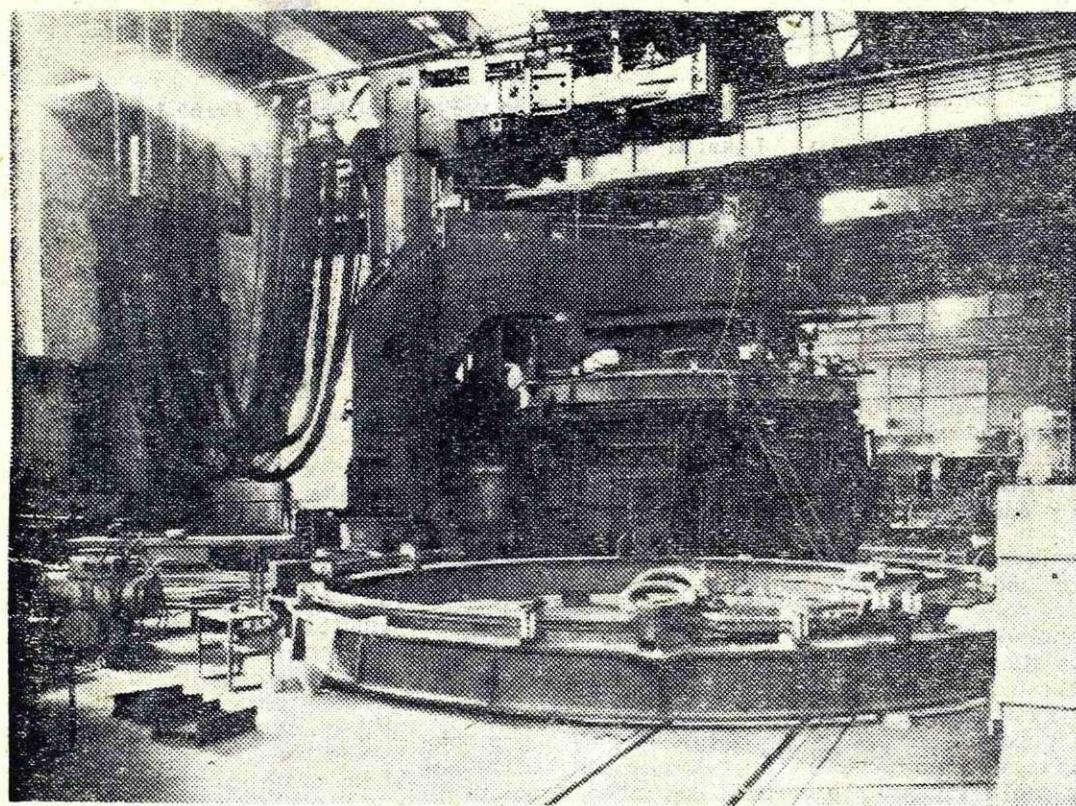
Zahvaljujemo se dr. Sajevcu, vsem sosedom za ne-sebično pomoč, vaščanom za denarno pomoč in poklonjeno cvetje. Prav tako se zahvaljujemo tov. Razingerju za ganljive besede ob odprtem grobu.

Še enkrat vsem, ki so nam kakorkoli stali ob strani v teh težkih dneh, naša iskrena zahvala.

Zahvaljujemo: mož Cena in hčerka Anica z družino



Najbolj so se zavlekla dela na novi RTP. Na sliki: notranjost



Nova ASEA električna peč bo predvidoma kmalu začela obratovati

## Nova električna peč

Gradnja nove elektropeči traja že tri leta. Z gradbenimi deli so začeli v letu 1962, to je z izkopom temeljev in ostalimi deli. Kakor nam je v razgovoru povedal Tone Dolenc iz UOS, ima nova elektropeč, ki smo jo dobili s Švedske, v novi rekonstruirani železarni pomembno naloge; poleg obstoječih peči in SM peči v martinari bo nova elektropeč dajala vložek novim valjarnam Bela. Zaenkrat bodo vlivali le manjše ingote, ko pa bo začela na Belškem polju obratovati nova bluming valjarna, bodo morali začeti z vlivanjem večjih ingotov. Vlogo nove elektropeči lahko ocenjujemo tudi s stališča, da je povpraševanje za kvalitetnim jeklom vedno večje.

Iz našega razgovora je bilo razvidno, da so gradbeni delavci, pozneje pa monterji zgrajena, da bo peč lahko in še drugi delavci, potrebovali tri leta in pripravili vse potrebno, da bo lahko peč začela v kratkem obratovati. Ne bo odveč, če v današnjih reportaži omenimo nekatere podrobnosti o sami izgradnji nove električne peči.

Gradbena dela pri izgradnji nove 50-tonške ASEA peči so zaupali SGP »Sava« Jesenice. Podjetje se je s svojimi delavci potrudilo, in so bili temelji zgrajeni v predvidenem roku, kljub vsem težavam.

Večje pošiljke opreme za novo ASEA peč so prejeli v juliju lani, nato pa pod vodstvom dveh švedskih monterjev začeli lani v septembru z montažo. Strojno montažo nove električne peči je v redu opravilo podjetje »Elektromontaža« iz Maribora. Kompletno instalacijo ter vse cevovode, kakor tudi električno instalacijo, pa podjetje IMP iz Ljubljane. Nekatera manjša montažna dela so opravili kolektivi delavnic strojno-energetskih obratov naše železarne. Ko so končali z montažo peči, so opravili še preizkuse posameznih funkcij peči. Pri dosedanjih preizkusih so pri posameznih funkcijah ugotovili pravilno delovanje.

Toliko o gradnji nove elektropeči, ki je v glavnem pripravljena, za obzidavo pa bo poskrbela sama delovna enota elektropeči v železarni. Tov. Dolanca smo vprašali še za mnenje o gradnji nove

bo služil za potrebe tonske elektropeči. bo nova RTI sli transformirano energije tudi z drugate. Transformator vgrajen, vendar pa izjavi zastopnik »Rade Končar« iz dobili 10. aprilan t

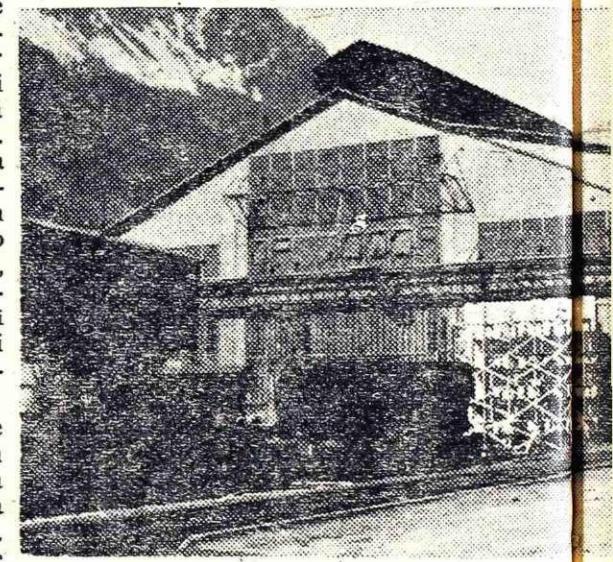
## Intenziv

V zvezi s privid elektropeči smo bili, naj nam peč kativu že omenje de

Tov. Ulčar je povzročil delovnemu tropeč skušal v močeh pripraviti vse ne materiale glede peči in ostalo. Za kotla prideta počasne varianti, in sicer peči s določenimi kemično-geo

ko, ki jo izdelujejo Magnohrom.

V nadaljevanju:



V tem delu martinarne so postavili novo 50-tonško

## Jesenička enorazrednica v raznih najetih sobah Oris zgodovine jeseniškega šolstva

Za ponovni začetek začasne ali zasilne šole na Jesenicah po francoski zasedbi sta znana doslej dva podatka, oziroma letnici — 1814 in 1815; navidezna razlika je eno leto, v resnici pa samo tri do štiri meseca. Pa poglejmo oba zapisa o ponovnem začetku trivialke na Jesenicah!

V kratkem orisu zgodovine šole na Jesenicah od ustanovitve do danes je jeseniški učitelj Stanko Lampič 18. aprila leta 1939 napisal: »V najetih prostorih se je leta 1814 postavila zasilna šola. Pouk se ni vršil redno.« Na pismeno vprašanje, kje je našel, oziroma odkod je črpal podatke, je tov. Lampič (danes šolski upravitelj v Kovorju pri Križah na Gorenjskem) odgovoril:

»Podatke sem črpal iz takrat razpoložljivih virov na šoli, predvsem iz kronike (šolske). Župnijske kronike nisem imel na razpolago, ker se mi zdi, da takratni župnik ni rad posojal izven župnijske pisarne. Podatke za leto 1814 bo sedaj težko dobiti, ker so stari ljudje že vsi pomrli; le-ti bi po ustrem izročilu dedov kaj pominili iz nekdanjih časov na Jesenicah.« V spremnem pismu pa še piše: »Kakor je iz prepisa »Orisa zgodovine šole« razvidno, sem to res napisal jaz in to v aprilu leta 1939, ki je bilo tretje leto mojega službovanja na Jesenicah. Ta oris zgodovine sem napisal po »Vprašalniku iz pisarne oddelka za osnovne šole banske uprave v Ljubljani«. Žal se je najstarejša šolska kronika verjetno

med vihro druge svetovne vojne izgubila, da bi danes lahko kaj več podatkov dobili iz nje; prav tako je za vedno izgubljena stara župnijska kronika, iz katere pa je zgodovinar in arhivar Franc Pokorn izpisal obširne podatke od prvega znanega učitelja Matevža Kemperla leta 1646, pa vse do leta 1900. V svojem rokopisu piše: »Dne 18. februarja se je zahtevalo, da se napravi šola.« Terezijanska šolska naredba je namreč zahtevala, da mora biti v vsakem večjem kraju trivialka, ki jo morajo obiskovati šolarji — dečki in deklice — obvezno, če so največ do pol ure oddaljeni od šole. Zimski tečaj so pričenjali prve dni novembra, trajal pa je do konca marca. Iz navedene torej lahko sklepamo, da z

zimskim tečajem niso pričeli — iz neznanega vzroka — pravocasno; zato je avstrijska oblast — bodisi da je bil to okrožni šolski nadzornik ali deželna šolska komisija v Ljubljani — zahtevala 18. februarja 1814 ponovni začetek šole. Takratni pouk — čeprav obvezen — pa ni bil brezplačen, saj so starši za vsakega šolarja morali plačevati šolnino ter skrbeti za kurjavo: »Omeniti moram, da so takrat otroci morali plačevati vsak po 20 krajcarjev šolnine na mesec. Ker je imel učitelj Babulare samo 50 goldinarjev letne plače, je šola prenehala leta 1818 zaradi nezadostnih dohodkov. Naslednje leto je oblast zahtevala, da se šola zopet uredi. Vpeljala se je plača 47 krajcarjev na glavo, a tudi to ni

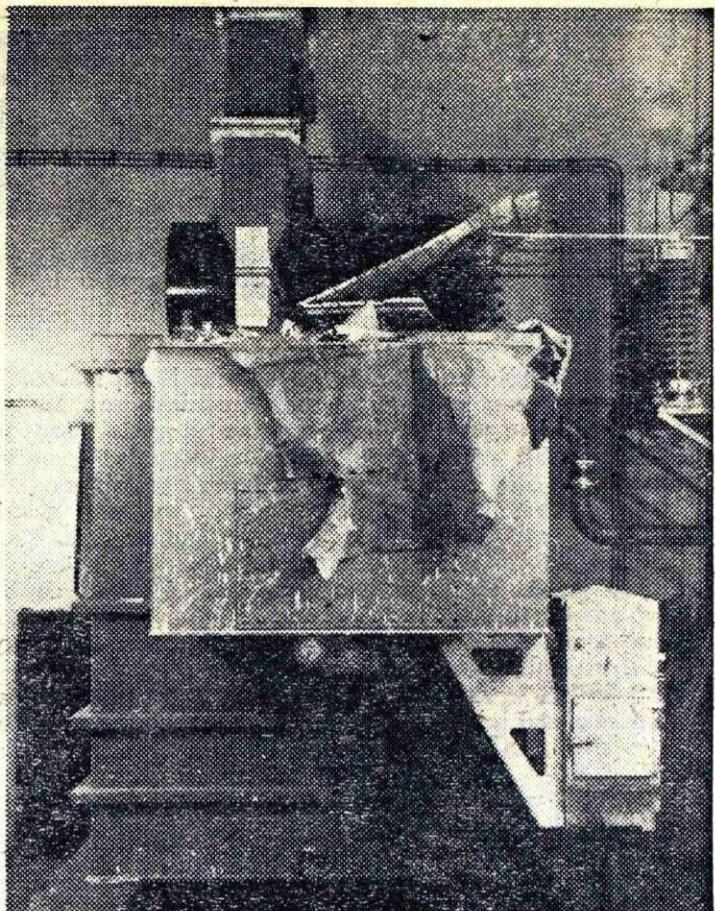
donašalo več skor na leto. Tudi tlen: zimi s seboj finančno ozneje se ta uteljarenje preseli v Belo skoga uradnika — stil poklic »šestnajstčini letni plačker sksi uradnik veleni plačan!

»Za njim pa raskjer se je poti tukšnu« reklo (vsek danes ni več), sen dučeval Martinabog, ker med veljajo je znan v oni občini Skrabar, občinič natančnejši: 1. ca oktobra 1823 prišla Jeseniško mladjo, tem tudi Matij Lampič iz Mojstrane, ki je imel to zanimost, roko igral na glosi, delovanja je bil šolvi, v Ruardovi Ši, vilka 8. Pozneje

# čbo kmalu začela obratovati

a potrebe nove 50-čeli z montažo, ki naj bi bila razgovorih in ostalih urgen-  
ektroči. Pozneje po zagotovilu istega podjet-  
ja končana do 15. aprila. V izjavili, da bo vsa oprema  
ranje električne zvezi s tem so bile potrebne izdobljena in montirana  
tudi zadruge agre- številne urgencije, pismeni in do 15. aprila, klub temu, da  
nsformator še ni ustveni razgovori itd.  
endar bomo po nekaterih delov opreme še  
topnili podjetja transformatorja, bo dobavi- niso izdobljena.  
čar iz Zagreba in Energo-  
nacar iz Zagreba lo podjetje »Energoinvest« je tov. Dolenc se dejal: če  
aprila takoj za- iz Sarajeva. Po večkratnih bosta podjetji »Rade Kon-

čar« iz Zagreba in Energo-  
vest iz Sarajeva izpolnili svoje obveznosti kot je bilo dogovorjeno, potem lahko pričakujemo, da bomo z deli zaključili še v tem mesecu in  
bi v tem primeru nová 50-tonska ASEA peč lahko za-  
čela obratovati koncem tega meseca.



## Izjme priprave kolektiva elektropeči

S providnim poskusnim obratovanjem nove smobratovodjo elektropeči Jožeta Ulčarja pro- im pot kaj več o dosedanjih pripravah v kolek- ienjem delovne enote.

ar je povedal, da Dolomitna obloga je cenej- elovne enote elek- Ša od magnesitne in ima boljšo vzdržnost ter daje po- pravitev potreb- leg tega ugodnejše pogoje za gle obzidave metalurško kemične reakci- tala, da obzidavo je, ki potekajo med izdelavo eta v poštev dve bloki obzidava si obzidava bloki obzidava dolomita - dolomiti oblo- vamo iz podjetja »Dolomite franchi« iz Brescie v Italiji. Velika prednost dolo blokov je v tem, da se posebno pri velikih pečeh znatno skrajša čas remontov. Tako imamo na primer za novo ASEA peč predvidenih osem blokov za dolomito oblo- vso steno peči. Dolomitne bloke je treba vstaviti v peč z žerjavom. Kolikor bi se odločili za obzidavo stene z

magnesitno opeko, bi jo mo- dal, da so zaradi obratova- rali vzidati 60 ton. Takšno nja nove peči poslali na delo je zelo zamudno, ker je prakso na Švedsko tri topilce in enega delovodja. Mesec dni so bili na praksi v šved- sko jeklarni VHB v Nykropi. Ta železarna ima podobno peč kot je naša. Razen tega je bil asistent tov. Mrak na enomesecni praksi v poljski železarni Huta Varšava v Varšavi. V tej železarni imajo dve 50-tonski peči sovjetske izdelave, ki sta opremljeni z enakim induktivnim mešalcem kot je naš.

**OBZIDAVA OBOKA**  
Obzidavo oboka je obratovodstvo elektropeči samo pripravilo načrt za obzidavo, kakor tudi formate za opeko. Po vsestranskem študiju so prišli do zaključka, da je za obzidavo tako velikega oboka najprimernejši parquetni sistem zidanja. Opeko za obok so izdelali v naši šamotarni, potrebovali pa so 18 ton opeke.

Predvideno je, da bo prostor pod »Sava« žerjavom pripravljen samo za pripravo vložka za elektropeč. S tem v zvezi je bil zgrajen normalni tir za prevoz vložka izpod »Sava« žerjava do nove elektropeče. Košare za zakladanje peči so odlično izdelani v konstrukcijski delavnici pod vodstvom glavnega delovodja Janeza Krajnika. Vse ostale naprave, ki so potrebne za normalno obratovanje peči, še niso na mestu, delno zato, ker dobavitelji kasnijo z dobavami, delno pa zaradi pomanjkanja denarja. Vseeno pa bomo začeli s poskusnim obratovanjem v predvidenem roku.

Seveda to še ni vse. Stalna skrb obratovodstva elektropeči v zadnjem obdobju je, da bi bili njihovi delavci čim bolje pripravljeni za začetek obratovanja. O teh pripravah nam je tov. Ulčar pove-

čar iz Zagreba in Energo-  
vest iz Sarajeva izpolnili svoje obveznosti kot je bilo dogovorjeno, potem lahko pričakujemo, da bomo z deli zaključili še v tem mesecu in  
bi v tem primeru nová 50-tonska ASEA peč lahko za-  
čela obratovati koncem tega meseca.

Nova električna peč ima tudi svoj transformator

sa med obratovanjem pa bo najboljših močeh skušali pokazala pravo potrebo po čim krajšem času usposobiti delovnih mestih. Pri obratovanju elektropeči računajo

tudi s težavami glede kadrov in ljudi, saj je znano, da delavce povsod primanjkuje. Pred kratkim so dobili 20 mladih delavcev, ki so se vrnili iz JLA in jih bodo po

Nova elektropeč predstavlja moderen metalurški agregat. Z ozirom na to, da je peč opremljena z induktivnim mešalcem, je sposobna proizvajati ves program železarne. Tako velike peči se bistveno razlikujejo od manjših zaradi tega, ker nastopajo med samim procesom drugačni pogoji za potek metalurških procesov. Poleg tega bo treba za določene vrste jekel uvajati nove enostavnejše tehnološke procese, ki so cenejši.

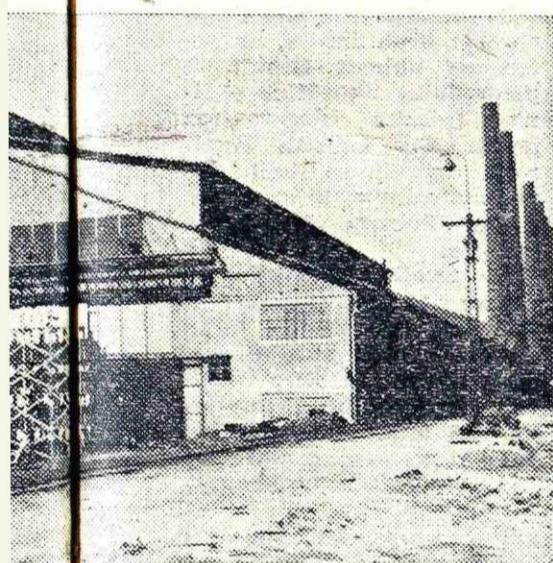
Tov. Ulčar je ob koncu razgovora dejal: »Kolektiv elektropeči se bo potrudil in dal od sebe vse, kar je v njegovi moči, da bo nova elektropeč izpolnila vsa pričakovana in nam dala proizvodnjo, kakršno pričakujemo.« - or

## OBVESTILO

Oddelek za notranje zadeve Skupštine občine Jesenice obvešča, da bo prodajal najdene predmete, ki so po navodilu o postopku z najdenimi stvarmi (Uradni list FLRJ, št. 39/49) postali last splošnega ljudskega premoženja, in sicer:

9 moških dvokoles — rabljenih,  
2 ženski dvokolesi — rabljeni,  
6 ročnih ur.

Interesenti naj se zglase dne 20. aprila 1965 na oddelu za notranje zadeve na Jesenicah, Cesta maršala Tita 64, soba št. 8.



50-ton električna peč

več let 78 goldinarjev udi pena so morali po- boj pnašati za kurjavo. Ta utelj (Jarnej Babu- eli v celo peč za fužindnikar — Torej je zapušča: »šoštira« kljub poveplačju je kot fužinar- ik v celo peči bil bolje

n pa ravno v tej hiši, z poti tudi »Pri Šoma- o (v Lukljevi hiši, ki je več), seniške otroke po- partinabulare, a ne dol- ed uvelji jeseniške šole oni bi še neki Fortu- ar, oaterem se ne zna nejšči (le da) je mese- i 1822 prišel iz Cerknice. mladi je vzgojeval po- Matij Lavtičar, županov ne, bila številka 1, ki je animist, da je z levo na sli. Za njegovega je bila šola zopet na Sa- dovi 1, zdaj hišna šte- ozne se je vrnil nazaj

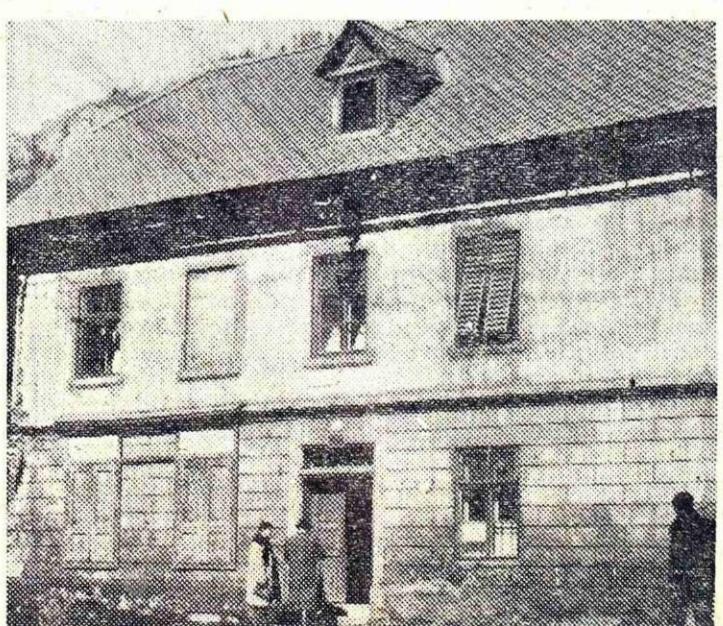
na svoj dom in je bil za fužinskega pisarja, da je oglje zaznamoval. Ruardovo hišo št. 8 je Tehnični muzej ugotovil še pred kratkim iz zemljiške knjige: to je enonadstropna hiša ob Cesti Franceta Prešernega št. 47, domače hišno ime je »Pri Markotu«; nad hišnimi vrti visi še stara pločevinasta tablica: V.(iktor) R.(uard) No. 8. Učilnica je morala biti v prvem nadstropju, ker sta v pritličju na vsaki strani veže le manjši sobici.

»Vsakdanja šola se je leta 1920 otvorila dne 4. decembra, nedeljska pa dne 8. decembra. Dečkov v vsakdanji šoli je bilo 29, deklic pa 10. V nedeljski šoli je bilo 30 dečkov in 40 deklic. Učitelj je bil Andrej Hribar (ki je odšel z Jesenic na Primorsko leta 1822), katehet pa Jakob Ikrin.« Zanimivo je, da Pokorn prvič navaja število učencev in sicer ločeno dečke in deklice vsakdanje in nedeljske (ponavljalne) šole.

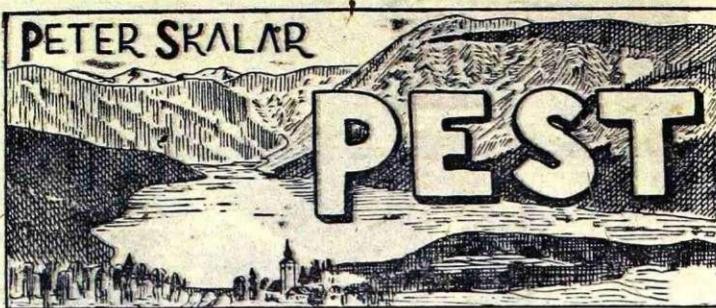
»Reden pouk se je pričel še leta 1825, ko se je šola pretvorila v enorazrednico,« piše Lampič v svo-

jem orisu po podatkih iz izgubljene šolske kronike. —

Sporna je prva letnica ustanovitve stalne enorazrednice, kot tudi hiše, v kateri je šola gostovala! Po Po- kornu je namreč bila vsakdanja in nedeljska šola (torej redna) ustanovljena že 1820. I. v Ruardovi hiši na Savi, hišna številka 8 (današnje domače hišno ime »Pri Markotu«), medtem, ko navaja Lampič letnico 1825., na Murovi, hišna številka 18 (»Pri Janezku«). Težko bo oboje zatrdo ugotoviti, tem manj, ker mi je Jakob Gospodarič, ravnatelj bivše meščanske šole na Jesenicah, sporočil: »Upokojena učiteljica Angela Golobič, roj. Ravnik, (po domače Cetnikova) trdi, da ji je njena mati, jeseniška domačinka, pravila, da je bila prva ljudska šola »Pri Tinčku«, to je Černetova hiša, kjer je sedaj v pritličju »mestna cve- tličarna« na Jesenicah, Cesta maršala Tita; to je enonadstropna hiša ob desni strani kamnitih stopnic, ki vodijo od glavne ceste proti župniji- skemu cerkvju.« (Nadaljevanje)



»Pri Markotu« nekdaj Ruardova hiša št. 8, danes Cesta Franceta Prešerna 47



### 13. nadaljevanje

Stroj je bil star Sopel in podrheval je na tračnicah. Sokoljak se je povzpel po železni stopnicah nanj in počakal, da se je premaknil. Nekaj časa je gledal nazaj in pustil počivati svoje misli na Wallnerjevi zeleni svetilki, ki se je vse bolj manjšala pred postajnim poslopjem.

Strojevodju in kurjaču ni bilo do pogovora. Nekajkrat ga je poskusil načeti, pa sta vztrajno molčala. Kurjač je odprl vrata kotla in začel razgrevati žerjavico. Izgledalo je, da se je pri kurjenju malo uštel in da bo stroj z nabranom paro le težko zmogel vzpon pred Jasnico. Kljub temu, da je strojevodja odprl regulator do kraja, je hitrost začela naglo pojemati.

Sokoljak se za to ni menil, pač pa je z očmi prediral temo in gledal proti vasi. Rdeč svit, ki je udarjal iz kotla, ga je sčepil, da si je šel z roko na čelo in si zavaroval oči.

«Lahko noč,» je zavpil, ko so prilezli na postajo in skočil na tla, preden se je vlak popolnoma ustavljal.

Nobeden obeh železničarjev mu ni odgovoril. Ko se je napotil proti prehodu ob skladišču, je slišal za seboj utrujen glas, ki je naročal kurjaču:

«Spravi hudiča nadušljivega v kulinško uto!»

Po bližnjici je odhitel proti žandarmeriji. Ni se menil, da je ura še komaj pol osmih. Želja, da bi ga ljudje videli v SD uniformi, ga je minila in želet je stopiti čez prag orožniške postaje čim bolj neopažen. Zato se je bližal vili nekdanjega lesneg trgovca od zad, po poljskem kolovozu.

Najprej ga je zaznal pes, ki je pritekel k mrežasti ograji in razparal temo z ostrim laježem. Potem se je zganilo v stražnem stolpu vrh strehe. Stražar je prižgal reflektor in začel iskati vzrok pasjemu vznemirjenju. Sokoljak se ni želet izpostavljati. Od daleč je zavpil:

«Zveza T 7. Po predhodnem ukazu prosi za vstop v žandarmerijo.»

Reflektor je uperil snope svojih žarkov naravnost vanj in potem je prišel iznad strehe rezek ukaz:

«Stoj na mestu, dokler ne ugotovimo, kaj bi mogla pomeniti ta zveza! Tam zadaj ni nobene poštene poti. Zlasti ne ponoči.»

Sokoljak je slišal, kako je stražar naročal po improviziranem cevnem telefonu, naj gredo gledat, kdo je tuječ za plotom, ki prosi za vstop.

Potem je bilo hitro opravljeno. Ob plotu sta v rokah dveh Slovencev v orožniški uniformi zaškrtala zapirača brzostrelk in eden ga je v polomljeni nemščini pozval, naj pride k plotu. Z žepnima svetilkama sta mu posvetila v obraz, ga prepoznašča in postala ob njegovi zeleni uniformi pasje ponizna.

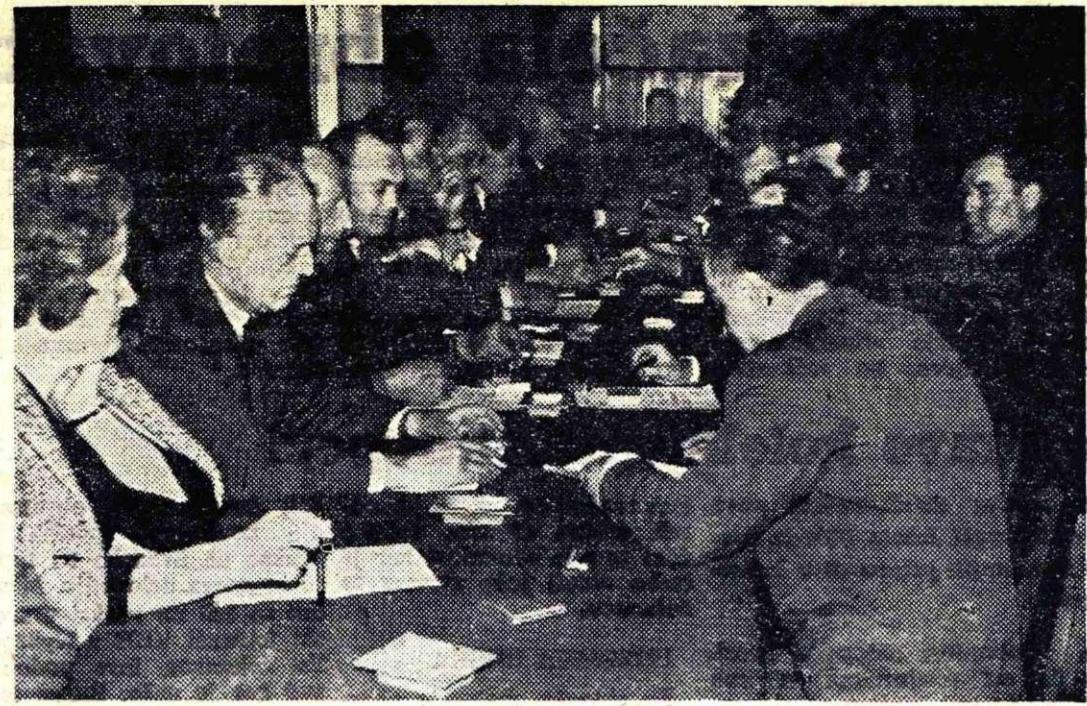
Odrigljala sta vrtna vrata, preden jima je utegnil povedati, da prihaja na povelje komandirja Keiserja in ga povedla proti službenemu prostoru. Grede sta mu povedala, da je komandir nekje zunaj. Na pragu sta se obrnila in se opravičila, da imata pač službo in naj se do komandirjevega povratka zamoti s časopisi in revijami.

S kupa na pisalni mizi je vzel nekaj »Signalov« in si začel ogledovati nepregledne kače podljudi, ki so jim vešči fotografi pričarali v poteze živalski nagon, v čela idiotizem in v značajske poteze krvolčnost, bestialnost ter najvulgarnješe nagone. Vsi ti ljudje so dvigali roke proti nebnu in se predajali vitezom plemenitih potez ter odločnih in elegantnih kretenj. Na velikih barvnih fotografijah so streljali topovi neoporečne zelene barve. Bruhali so ogenj, stali so sredi blata, a bili so do zadnjega centimetra površine negovani. Nemški tanki so bili fotografirani tako realistično, da je bilo moč začutiti njihovo gibanje in premoč ob blatnih poteh, požganih lesenjačah in zanemarjenih pokrajinh. Tod so ležali kupi neuporabnega, poškodovanega, uničenega železja, ki je nekoč predstavljalo orožje ruskih kreatur.

Udobjno zleknen po zaprašenem divanu je listal po revijah in se predal gnusu do odvratnih boljševiških razmer ter vztrajni, na vso moč vsiljivi misli, ki ga je ob vsaki novi sliki dregnila: bogve, kako izgledajo te stvari v resnicici?

Keiser je bil debelušen orožnik blizu petdesetih let. Na njegovem širokem obrazu je bil zarisan zemljevid rdečih žlic, zaradi katerih ga je površnež lahko obsodil, da veliko pije. Vendar je pil zmerno, a se vseeno ni rad odrekal kozarčku domačega žganja.

Gorel je za železni red in neoporečno disciplino. Oboje je skušal uvesti v dolini, ki ji je poveljeval.



V nedeljo, 4. aprila se je prvič sestala nova občinska skupščina.

## Prva seja novoizvoljene občinske skupščine

Preteklo nedeljo se je prvič sestala jeseniška občinska skupščina po zadnjih volitvah, na katerih je bilo izvoljenih polovica novih odbornikov.

Najprej sta na ločenih izvolili tudi predsednika občinskega zborov, in sicer za občinski delovnih skupnosti verificira mandate in novi odborniki so podali ter podpisali Ravhekarja. Oba zabora sta izvolila tudi mandatno imunitetni komisiji.

Po ločeni seji je bila skupna seja obeh zborov, na kateri so najprej izvolili za predsednika Skupščine občine Jesenice dosedanjega predsednika Ludvika Slamnika. Izvolili so tudi dva podpredsednika, in sicer inž. Alojza Poharja ter Ivana Saksida.

Po izvolitvi komisije za volitve in imenovanja je bila na vrsti zadnja točka dnevnega reda skupne seje obeh zborov, in sicer izvolitev republiških poslanec. Ne SRS je bil izvoljen Milan Kristan, za gospodarski zbor Za republiški zbor Skupščiniž. Ivan Arzenšek in za kulturno-prosvetni zbor Jože Gazvoda. K.



Najprej sta bili ločeni seji za obo zabora.

### DE TRANSPORT

#### 10. APRILA TEKMUJEJO

#### V MARIBORU VOZNIKI

#### VILČARJEV

Predzadnji dan I. sejma notranje transportne opreme, ki traja od 3. do 11. aprila v Mariboru, je predvideno tudi tekmovanje voznikov vilčarjev v spremnostni vožnji pod pokroviteljstvom »INDOS« iz Ljubljane. Ker imamo tudi pri nas veliko vilčarjev, se tega tekmovanja udeležuje član našega kolektiva Franc Zupanc, voznik vilčarja s transporta. Kako se bo uvrstil, bomo poročali v eni od prihodnjih številki našega lista. Da bi v prihodnje lahko na podobne prireditve poslali vsestransko najbolj izurjenega voznika, bo treba tudi v našem kolektivu letno organizirati izbirno tekmovanje.

B.

## Nagrade za prvoaprilske šale

V 13. številki »Železarja«, ki je izšla 27. marca, smo objavili štiri prvoaprilske šale in razpisali za pravilne odgovore štiri nagrade. Te šale so bile: vest iz Albanije v železarskem globusu na 2. strani, prva šarža na novi električni peči na 2. strani, slika »uspeh mladih jeseniških tehnikov« na 5. strani ter prispevek »Jeseničani, pozor!« na isti strani. Prejeli smo 239 rešitev, med katerimi pa je bilo 15 nepravilnih. Izmed pravilnih rešitev je posebna komisija z žrebom izbrala nagrajence.

2.000 din prejme **ANICA VISTER**, sektor za ekonomiko.

Po 1.000 din prejmejo: **VERA DOLENC**, strokovna knjižnica, **MARIJA LIKOZAR**, kadrovski sektor in **NEVENKA KOKOSINEK**, plinska in vodna energija. Nagrajenke prosimo, da dvignejo nagrade osebno v blagajni Železarne Jesenice od pondeljka na prej. Vsem se za sodelovanje iskreno zahvaljujemo.

# Kaj bomo gledali v kinu

## Kino »RADIO«

10. in 11. aprila angleški barvni film UBIJALCI STARE GOSPE, ob 17. in 19. uri, v nedeljo tudi ob 15. uri.

12. aprila ital.-franc. barvni CS filma ANA IZ BROOKLYNA, ob 17. in 19. uri.

13. in 14. aprila sovjetski film ŠVEJK V RUSIJI, ob 17. in 19. uri.

15. in 16. aprila nem. film SKRIVNOSTNA GROFICA ob 17. in 19. uri.

17. aprila ameriški barvni CS film UPOR NA ĽADJI BOUNTY, ob 17. in 20. uri.

## Kino »PLAVŽ«

10. in 11. aprila sovjetski film ŠVEJK V RUSIJI, ob 18. in 20. uri, v nedeljo tudi ob 16. uri.

12. in 13. aprila angleški barvni film UBIJALCI STARE GOSPE, ob 18. in 20. uri.

15. in 16. aprila poljski CS film GANGSTERJI IN FILANTROPI, ob 18. in 20. uri.

17. aprila nemški CS film ŠEST GROZNIH NOČI, ob 18. in 20. uri.

## Kino ŽIROVNICA

10. aprila češki CS film LABIRINT SRCA.

11. aprila ameriški vojni film PATROLA SMRTI.

## DEŽURNI ZDRAVNIK

Za čas od 9. aprila od 12. ure do 16. aprila do 12. uri.

**ZAHODNI DEL JESENIC:** dr. Mihail Sajevec, Jesenice, Tavčarjeva 5, telefon 94, Resilna postaja Jesenice.

**VZHODNI DEL JESENIC:** dr. Avguštin Tancar, Jesenice, Cesta maršala Tita 27, telefon 82-278.

Marija Trček

## ZAHVALA

Podpisana Marija Trček, zaposlena v orodjarni — mehanična delavnica, se iskreno zahvaljujem sindikalnemu odboru mehanične delavnice za denarno podobo, ki mi je bila zelo dobrodošla.

Marija Trček

14. aprila angleški barvni film UBIJALCI STARE GOSPE.

17. aprila poljski CS film GANGSTERJI IN FILANTROPI.

## Kino DOVJE

10. aprila ameriški film PATROLA SMRTI.

11. aprila češki CS film LABIRINT SRCA.

15. aprila angleški barvni film UBIJALCI STARE GOSPE.

17. aprila rus. film ŠVEJK V RUSIJI.

## Kino KOROŠKA BELA

10. aprila poljski CS film GANGSTERJI IN FILANTROPI.

11. aprila nemško-jugosl. barvni CS film WINNETOU — II. del.

12. aprila sovjetski film ŠVEJK V RUSIJI.

17. aprila nemški film SKRIVNOSTNA GROFICA.

## Kino KRAJSKA GORA

10. aprila nem.-jugoslov. barvni CS film WINNETOU — II. del.

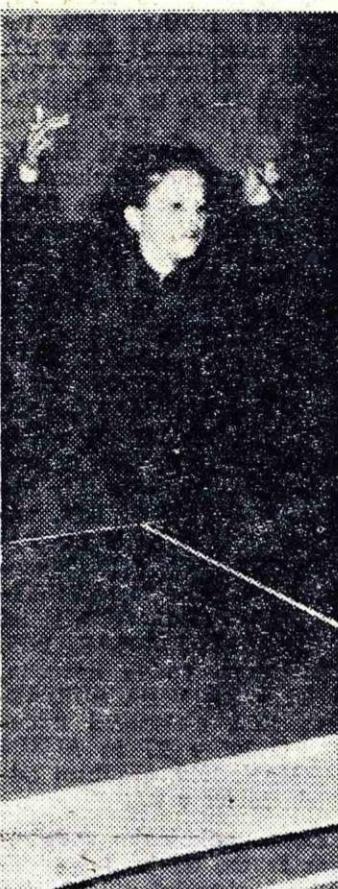
11. aprila poljski CS film GANGSTERJI IN FILANTROPI.

15. aprila sovjetski film ŠVEJK V RUSIJI.

16. in 17. aprila angleški barvni film UBIJALCI STARE GOSPE.

# Najmlajša udeleženka SPENT

Čez pet dni, 15. aprila se bo začela v Ljubljani športna prireditev, ki je do sedaj pri nas brez primere, glede na njen obseg po številu držav, kakor po kvaliteti njihovih tekmovalcev in tekmovalk, ena največjih prireditev. Pričelo se bo 28. svetovno prvenstvo v namiznem tenisu. To tekmovanje bo privabilo v glavno mesto Slovenije okoli 500 igralcev iz 49 držav. Borbe s celuloidno žogico se bodo odvijale kar deset dni v novi halu v parku inž. Stanka Bloudka. Jugoslovani bodo tokrat kot gostitelji in prireditelji najmočnejše zastopanij. Naša državno vrsto je izpopolnila tudi mlada še ne petnajstletna dijakinja Božena Krajzelj, ki obiskuje 8. razred osnovne šole »Tone Čufar« na Jesenicah. V prvi igri se bo srečala s Kitajko Lima Jing. Eno najmlajših udeleženk tega prvenstva smo obiskali pri treningu v domu TVD Partizan na Jesenicah.



Božena Krajzelj, učenka 8. razreda osnovne šole Tone Čufar na Jesenicah, slovenska mladinska prvakinja v namiznem tenisu

Tvoja nasprotnica je reno-

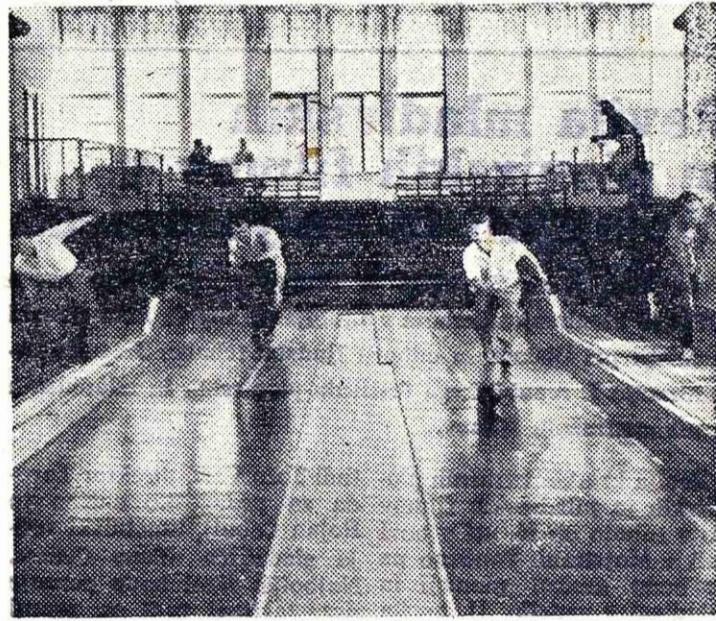
mirana kitajska igralka. Kako se pripravljaš na to srečanje in sploh, koliko treniraš zadnje dni?«

»Treniram štirikrat tedensko po dve uri. Nekoliko me pri pripravah ovira prvenstvo železarne, v namiznem tenisu, ki se ravno sedaj odvija v teh prostorih. Priznam, da imam nekoliko treme pred renomirano igralko iz dežele vzhajajočega sonca. Potrudila se bom, da bom čim bolje opravila zaupano mi nalogu.«

»Kakšne naslove si si priborila v tvoji namiznoteniški karieri?«

»Bila sem pionirska in mladinska prvakinja Jesenice, Gorenjske in Slovenije.«

Boženi smo se za razgovor zahvalili in ji zaželeli vsa srečo. Upajmo, da se rumeno-polte Kitajke ne bo prestrashila in da bo uspešno posilila celuloidno žogico prek zeleni mize.



Stiristežno kegljišče na Jesenicah

## CRV, PRVAK

### GORENJSKE

V preteklem tednu se je na asfaltnih stezah kegljišč v Kranju in na Jesenicah odvijal boj med kegljači za naslov gorenjskega prvaka med posamezniki. Za ta naslov se je potegovalo 32 kegljačev iz gorenjskih klubov, priboril pa si ga je naš sodelavec Franci Črv, ki mu je krogla tokrat šla res tako, kot je on želel. Na obeh kegljiščih je podrl 1774 kegljev v 400 lučajih. Tokrat mu je bolj ležalo kranjsko kegljišče, saj je tam v 200 metih podrl kar 913 kegljev, na Jesenicah pa 861.

Franci Črv si je ta naslov priboril prvič. Prvih 22 najbolje uvrščenih si je priborilo pravico nastopa na republiškem prvenstvu, ki bo v Ravnah na Koroškem. Državni reprezentant, naš sodelavec Šlibar, ni nastopal na tem prvenstvu.

**REZULTATI:** 1. Črv, Jesenice, 1774, 2. M. Ambrožič, Triglav, 1723, 3. Martelanc, Triglav, 1719, 4. Urbar, Kr.gora, 1706, 5. Šavnik, Jesenice, 1700, 6. Česenj, Triglav, 1699.

# Ob veliki akciji na Gorenjskem Stop! Vozi previdno!

## Nagradna vprašanja

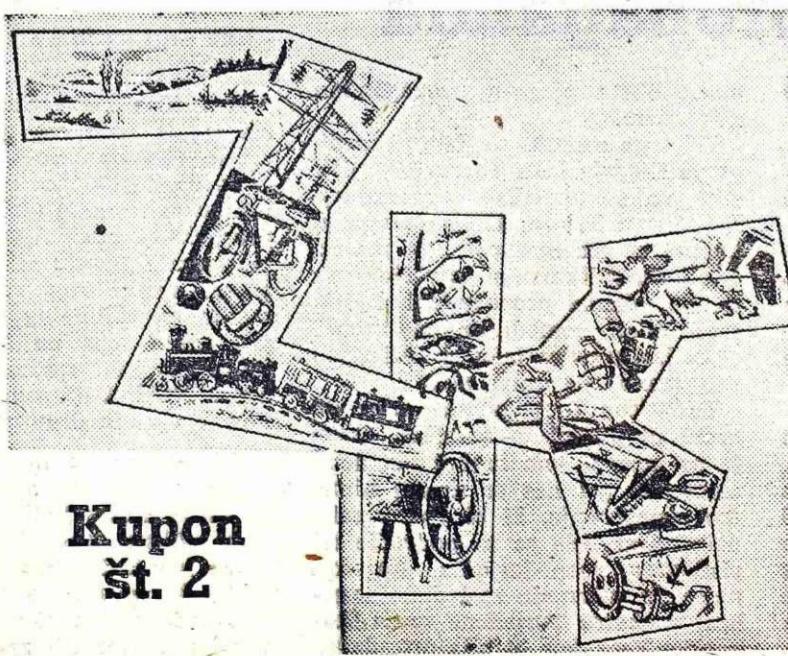
1. Koliko nevarnostnih izvorov najdete v začetnih črkah pokrovitelja natečaja in kaj pomenita začetnici?

2. Kdaj zavarovanec nima pri prometni nezgodi pravice do izplačila odškodnine?  
Napišite 3 primere:

3. Traktorist ustavi traktor in povabi pešca naj prisede. Na kateri strani se bo pešec oprijel traktora in prisadel  
a) na levi strani  
b) na desni strani  
c) ni dovoljeno

Obkrožite pravilen odgovor

Opozorilo reševalcem! Rešena vprašanja s priloženimi kuponi od 1–5 pošljite po končanem natečaju do 6. maja letos na naslov: Komisija za vzgojo in varnost v cestnem prometu pri skupščini občine Kranj — nagradni natečaj



Kupon  
št. 2

s pričetkom gradnje novega objekta — strelišča na Lipcah, mesto

## GOSPODARJA

Plačilo za opravljeno delo v času gradnje je le honorarnega značaja za izjemne primere dela, pač pa je pogojeno s pridobitvijo brezplačnega družinskega stanovanja v novozgrajenem objektu.

Interesente prosimo, da se prijavijo na razpis najpozneje do 20. aprila 1965, na naslov SD »Triglav« Javornik - Koroška Bela.

### Odbor

#### ŽELEZARNA JESENICE

sprejme  
za čas poletne sezone

- 2 upravnika
- 2 ekonomi in
- 2 glavni kuhanici

v počitniškem domu v Crikvenici in Biogradu na moru.

Osebni dohodek in ostalo po dogovoru.

Prednost imajo kandidati, ki imajo veselje do tega dela in po možnosti odgovarjajočo prakso v gostinski ali sorodni stroki.

Pismene ponudbe je treba poslati do 15. aprila na naslov: Železarna Jesenice — kadrovski sektor.

## Revija mladinskih in pionirskih filmov v Mojstrani in na Jesenicah

Foto kino zveza Slovenije je skupaj z republiško zvezo DPM in Pionirskim domom v Ljubljani zaupala kino filmski komisiji pri Občnem odboru ljudske tehnike Jesenice organizacijo I. republiškega festivala pionirskih in mladinskih kratkometražnih filmov.

Revija kratkometražnih pionirskih in mladinskih filmov bo v soboto ob 16. uri v novi šoli v Mojstrani. Ponovno pa se bodo srečali pionirji in mladinci v nedeljo, 11. aprila ob 9. uri v dvorani delavskega doma na Jesenicah. Za to prvo revijo je že do sedaj prijavljenih preko 20 filmov s pestro in zanimivo tematiko. Vse predvajane filme bo ocenjevala posebna žirija, v kateri sodelujeta poleg treh strokovnjakov iz Ljubljane

tudi Jože Varl, direktor Zavoda za pedagoško službo in Bojan Čebulj, umetniški vodja gledališča »Tone Čufar«. Najboljši filmi bodo pozneje predstavljeni tudi na zvezni reviji pionirskih in mladinskih filmov v Novem Sadu. Ta prvi republiški festival pionirskih in mladinskih filmov na Jesenicah in v Mojstrani bo prav gotovo posebno kulturno doživetje za markateri sodelujeta poleg treh strokovnjakov iz Ljubljane

Žuro

Vsem upokojenim sodelavcem želimo da bi dolgo uživali težko zasljeni pokoj!

### ZAHVALA

Izvršnemu odboru sindikalne organizacije Železarne Jesenice in kolektivu valjane 2400 se iskreno zahvaljujem za denarno pomoč, ki sem jo prejel v času mojega bolovanja.

Emil Maurar

nosti, obeta njegovo propagandno učinkovitost.

Vsi trije osnutki so delo akademškega slikarja Jaka Torkarja in dejstvo, da so turistični organizatorji Beljaka in Trbiža, ki imajo več izkušenj in več možnosti kot mi, izbrali našega likovnega ustvarjalca za to, da vdahne propagandni grafiki svojo misel, pomeni, da smo krenili glede izbire ustvarjalca za turistično propagando na pravo pot.

Turistična propaganda nikjer na svetu ni poceni in še zlasti draga je pri nas. V tem najbrž tiči delni vzrok, da pri nas še skoraj nimašno organizacije, ki bi vsestransko načrtno skrbela za to področje turističnega gospodarjenja. Najmočnejša prizadevanja zasledimo zaenkrat v okviru Turistične zveze Slovenije. Vsekakor bi bila prizadevana še znatno močnejša, če bi organizacija raznolagala z izdatnejšimi

sredstvi. V propagiranje turizma pa se vključujejo tudi močnejša turistična društva in ekonomsko močni turistični obrati.

Turistična zveza Slovenije bo letos izdala večbarvni prospekt Slovenije (100.000 izvodov na desetih straneh), turistično karto Slovenije v žepnem formatu (200.000 izvodov), prospekt »Turistični kraji Slovenije« za domače turiste (45.000 izvodov), gorski svet Slovenije, prospekt za motoriste, »Camping letak Slovenije«, razen tega pa bo sodelovala pri propagiranju zdravilišč, spomenikov NOB, kulturnih spomenikov, Forme vive in drugega.

To je obsežen in zahteven program. V njegovem okviru lahko dobne svoje mesto tudi letoviški kraji naše občine, naš alpski svet, naravne lepote ter bogati pejsaži človeške in naravne arhitekture. Koliko bodo zastopani na skupnih slovenskih prospektih, zavisi v nemajhni meri tudi od iznajdljivosti, sodelovanja in aktivnosti naših go-

## Personalne vesti

### ZA MAREC 1965

120 sprejetih delavcev, 108 obračunanih delavcev, 10 sprejetih uslužbencev in 12 obračunanih uslužbencev. V JLA je odšlo od skupnega števila 62 delavcev in 9 uslužbencev.

UPOKOJENI SO BILI NASELDNJI DOLGOLETNI SO-DELAVCI: VALENTIN SMOLEJ, 1908, OTK, 41 let v ŽJ; LEOPOLD AVGUŠTIN, 1909, žična valjarna, 25 let v ŽJ; GEORGIJ BOBIL, 1899, topotna energija, 21 let v ŽJ; FRANC BUKOVNIK, 1907, Javornik II, 26 let v ŽJ; HASAN GLUHIČ, 1907, Javornik II, 15 let v ŽJ; ALOJZ GROZINA, 1909, mehanična delavnica, 26 let v ŽJ; DJUR RO HERMAN, 1930, martinarja, 8 let v ŽJ; FRANC KELIH, 1896, elektrodnji oddelek, 21 let v ŽJ; VIKTOR KOBILCA, 1907, Javornik I, 30 let v ŽJ; FRANC LAH, 1907, martinarna, 19 let v ŽJ; MĀKS LAVTIŽAR, 1910, žična valjarna, 29 let v ŽJ; MARIJA OŠTIR, 1930, nabavni oddelek, 18 let v ŽJ; JANEZ PODLIPNIK, 1911, valjarna 2400, 35 let v ŽJ; JOŽE RAZINGER, 1910, Javornik I, 35 let v ŽJ; KRISTINA RUBIN, 1926, GEŽ, 11 let v ŽJ; VINKO SOLAR, 1909, plinska in vodna energija, 25 let v ŽJ; VIDA ŠUSTARŠIČ, 1929, elektrodnji oddelek, 17 let v ŽJ in ALBIN TARMAN, 1910, gradbeni oddelek, 35 let v ŽJ.

## Olepšali bodo okolico

Krajevna skupnost Javornik — Koroška Bela je na zadnji seji sklenila izvesti široko akcijo za ureditev in opešanje okolice. V tej akciji naj bi sodelovalo čim več prebivalcev predvsem lastnikov hiš, vrtov in zemljišč ob cestah in poteh. Da bi akcija čim bolj uspela, naj bi vsi prebivalci okoli svojih hiš ali stanovanja pregledali, kaj lahko napravijo za čim lepši izgled. Predvsem bo treba urediti:

1. Očistiti, popraviti in urebiti zunanjost hiš,
2. Pospraviti navlako, smeti ter skladovnice drv z dvorišč in jih lepo posuti.

3. Popraviti oziroma odstraniti polomljene ograje in plotove.
4. Pomnožiti in nasaditi vrtne nasade rož ter cvetoče grmičevje na vsa možna mesta okoli hiš in domov. Stanovalci naj bi tudi okrasili okna svojih stanovanj ali balkone z lončnicami.

5. Zelenice in trate ob cestah ter poteh naj lastniki in najemniki pograbijo, očistijo z njih razne smeti, parir in druge odpadke.
6. Skrbeti moramo, da ne bomo hodili po zelenicah, ki so oskrbovane in po travni, ker s tem povzročamo občutno škodo.

7. Starši naj pouče otroke, da ne bodo hodili po travni in delali škodo na raznih nasadih in vrtovih, lomili dreve, grmičevje ter trgali rože na raznih nasadih.

Tej akciji naj bi tudi šole posvetile nekaj časa in otroke primerno poučile. Tak način oskrbovanja, urejanja in vzdrževanja naše okolice ter domov naj bi stalno v navadi.

S to akcijo želimo naš kraj polepšati in ga prikazati v najlepši podobi tudi mnogoštevilnim tujcem, ki potujejo skozi naše kraje. Želimo, da bi akcija čim bolje uspela in to že sedaj v aprilu, ko so vsi pogoji za vsa navedena dela, posebno še za to, ker se bližajo prvomajski prazniki ter pomembne proslave ob 20-letnici osvoboditve in 30-letnici stavke. Zato pozivamo

vse občane, da sodelujejo v tej akciji in takoj prično z delom.

Krajevna skupnost Javornik-Koroška Bela

### ZAHVALA

Ob smrti našega očeta

### FRANCA PRISTOVA

se lepo zahvaljujemo vsem sosedom in vaščanom za vence ter denarno pomoč, kakor tudi Društvu upokojencev Javornik — Koroška Bela za denarno pomoč. Zahvaljujemo se zastavonošem, tov. Jožici Krivec za nagrobeni govor, dr. Tancarju za pomoč in strežnemu osebuju doma »Dr. Franceta Berglja«.

Žaluoče družine Pristov, Beltram, Miladinovič in Ovsenik

### ZAHVALA

Ob bridki in nenadomestljivi izgubi našega dragega moža, očeta in tasta

### JANEZA ROBIČA

se najiskreneje zahvaljujemo prav vsem, ki ste ga spremili naj njegovi zadnji poti, mu poklonili vence in cvetje ter nam stali ob strani v najbolj žalostnih dneh.

Posebno zahvalo smo dolžni tovarišem iz modelne mizarne in livarne Železarne Jesenice ter govornikoma sindikalne podružnice in Združenja internirancev Ivanjice za poslovilne besede ob odprttem grobu.

Žaluoča družina ROBIČEVA

## Turistična propaganda (in stroškizanjo)

(Nadaljevanje)

Hotel Prisank je dobil svoj prvi prospekt, ki sodi med standardne proizvode in bi po estetski plati lahko skupaj s panoramsko podobo doline pomenil mnogo več, če bi bil grafično smotrnejše izdelan. Skratka: ob obeh prospektilah lahko ugotovimo, da smo imeli dobre osnutke, pa smo dobili izdelek, ki estetsko ni zadovoljiv.

Mnogo si obetamo od skupnega prospekta štirih občin (Radovljica, Jesenice, Beljak in Trbiž) iz treh držav. Že njegova naklada (200.000 izvodov — v vsaki štirih občin po 50.000) je enkrat večja kot skupna naklada prospektov Kranjske gore in Prisanka. Tudi dejstvo, da ga bodo razdeljevale turistične agencije v treh državah preko treh različnih turističnih prijemov in mož-

stinskih in turističnih organizacij. Vse pogosteje ugotavljamo, da postaja zelo učinkovita turistična propaganda, ki je ne razdeljujemo kot obarvan papir, pač pa jo pošljemo v svet skozi takšna sredstva kot so radio, televizija in film. Tu

di na tem področju nismo čisto brez uspehov in tradicije, kljub temu, da doslej kakšnih zelo pomembnih uspehov ne beležimo. Če pomislimo samo na to, kako lep ter estetsko in propagandistično dognan enourni film si je omislila letalska družba »PAN American«, ko so začela njena letala pristajati na surčinskem letališču, bomo hitro ugotovili, koliko dajo inozemski letalski prevozniki za propaganda. Ker enkrat tedensko prislane letalo družbe na letališču naše dežele, izdelajo tisoč metrov izredno spretno pripravljenega propagandnega filma, ki ga lansirajo skozi televizijsko mrežo skoraj vseh tistih držav, v katerih pristajajo letala njihove družbe.

(DALJE PRIHODNJIČ)